

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2013-2014

19 NOVEMBRE 2013

Proposition de loi modifiant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone suite à la réforme du Sénat

TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION DES AFFAIRES
INSTITUTIONNELLES

CHAPITRE 1^{er}. Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Voir:

Documents du Sénat :

5-1747 - 2011/2012 :

N° 1 : Proposition de loi de MM. Cheron et Delpérée, Mmes Defraigne et Piryns et MM. Mahoux, Anciaux, Tommelein et Claes.

5-1747 - 2012/2013 :

N° 2 : Avis du Conseil d'État.
N° 3 : Amendements.

5-1747 - 2013/2014 :

N° 4 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2013-2014

19 NOVEMBER 2013

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap ten gevolge van de hervorming van de Senaat

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
INSTITUTIONELE AANGELEGENHEDEN

HOOFDSTUK 1. Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Zie:

Stukken van de Senaat :

5-1747 - 2011/2012 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de heren Cheron en Delpérée, de dames Defraigne en Piryns en de heren Mahoux, Anciaux, Tommelein en Claes.

5-1747 - 2012/2013 :

Nr. 2 : Advies van de Raad van State.
Nr. 3 : Amendementen.

5-1747 - 2013/2014 :

Nr. 4 : Verslag.

CHAPITRE 2. Modifications de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone

Art. 2

À l'article 8, § 4, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, modifié par les lois du 6 juillet 1990, 16 juillet 1993 et 27 mars 2006, le 2^o est remplacé par ce qui suit :

« 2^o les sénateurs visés à l'article 67, § 1^{er}, 6^o et 7^o, de la Constitution, pour autant qu'ils répondent aux deux conditions prévues au 1^o; ».

Art. 3

Dans le titre V de la même loi, il est inséré un article 58*decies* rédigé comme suit :

« Art. 58*decies*. À partir des élections pour les parlements de communauté et de région en 2014, un montant équivalant à l'indemnité qu'un sénateur désigné par le Parlement wallon perçoit, est annuellement attribué à la Communauté germanophone. ».

CHAPITRE 3. Entrée en vigueur

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le jour des élections pour la Chambre des représentants qui auront lieu le même jour que les élections pour les Parlements de communauté et de région en 2014.

HOOFDSTUK 2. Wijzigingen van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap

Art. 2

In artikel 8, § 4, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1990, 16 juli 1993 en 27 maart 2006, wordt de bepaling onder 2^o vervangen als volgt :

« 2^o de senatoren bedoeld in artikel 67, § 1, 6^o en 7^o, van de Grondwet, voor zover zij aan de twee in 1^o gestelde vereisten voldoen; ».

Art. 3

In titel V van dezelfde wet wordt een artikel 58*decies* ingevoegd, luidende :

« Art. 58*decies*. Vanaf de verkiezingen voor de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014 wordt jaarlijks een bedrag dat overeenstemt met de vergoeding die een senator die wordt aangewezen door het Waals Parlement ontvangt, toegewezen aan de Duitstalige Gemeenschap. ».

HOOFDSTUK 3. Inwerkingtreding

Art. 4

Deze wet treedt in werking op de dag van de verkiezingen voor de Kamer van volksvertegenwoordigers die zullen worden gehouden op dezelfde dag als de verkiezingen voor de Gemeenschaps- en Gewestparlementen in 2014.